



Профессиональный усилитель серии XAD
Модели XAD-0.6K4, XAD-1.0K4

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергетики.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвергнуто воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю часть). Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному обслуживающему персоналу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя и влаги. Электрическое оборудование НИКОГДА не должно храниться или храниться во влажной среде.



Этот символ, где бы он ни появлялся, предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения внутри корпуса устройства, которое может иметь достаточную величину для риска поражения электрическим током.



Этот символ, где бы он ни появлялся, предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (обслуживанию) в литературе, прилагаемой к данному устройству.



Этот символ означает: только для использования внутри помещений.



Этот символ означает: прочитайте инструкцию.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Прочтите инструкции** → Все инструкции по технике безопасности и эксплуатации необходимо прочитать перед подключением и использованием данного продукта.
- 2. Сохраните инструкции** → Инструкции по безопасности и эксплуатации следует сохранить для дальнейшего использования.
- 3. Будьте внимательны** → Необходимо соблюдать все предупреждения, касающиеся данного устройства и настоящей инструкции по эксплуатации.
- 4. Следуйте инструкциям** → Соблюдайте все инструкции по эксплуатации и другие инструкции.
- 5. Тепло, вода и влага** → Не устанавливайте прибор рядом с источниками сильного тепла, такими как радиаторы. Кроме того, этот прибор должен быть защищен от прямого контакта с жидкостями.
- 6. Вентиляция** → Прибор должен быть расположен таким образом, чтобы его местоположение или размещение не мешали правильной вентиляции. Например, прибор не должен быть расположен на диване, кровати или подобной поверхности, которая может заблокировать вентиляционное отверстие; или держите прибор подальше от таких предметов, как газеты, ковер, который может закрывать вентиляционное отверстие или препятствовать потоку воздуха через вентиляционное отверстие.
- 7. Источник питания и шнур питания** → Данное устройство должно быть подключено к источнику питания только того типа, который описан в настоящей инструкции по эксплуатации или указан на устройстве.

Убедитесь, что прибор подключен к электрической розетке с защитным заземлением.

Шнур электропитания должен быть проложен таким образом, чтобы его нельзя было защемить или передавить, установив на него предметы. При извлечении шнура из электрической розетки обязательно извлеките его, удерживая штекер, а не потянув за шнур.

Проверьте общую максимальную мощность вашей сетевой розетки переменного тока и убедитесь, что она имеет достаточную мощность, соответствующую потребляемой мощности данного устройства, в противном случае вы можете перегрузить настенную розетку, что может привести к пожару.

8. **Внутренние/внешние селекторы напряжения** → Внутренние селекторные переключатели внешнего напряжения, если таковые имеются, должны быть сброшены и переоборудованы соответствующей вилкой для переменного напряжения только квалифицированным специалистом по обслуживанию. Не пытайтесь изменить это самостоятельно.

9. **Попадание предметов и жидкости** → Будьте осторожны, чтобы не допустить попадания каких-либо предметов или жидкостей внутрь устройства.

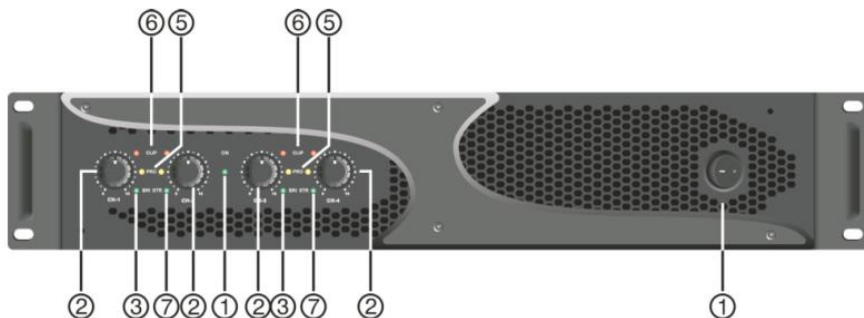
10. **Очистка** → Сначала отключите прибор от сети и чистите только сухой тканью.

11. **Период неиспользования** → Шнур питания прибора следует отсоединять от розетки, если он не используется в течение длительного времени.

12. **Распаковка и настройка** → Пожалуйста, проверьте устройство на наличие повреждений после распаковки (перед подключением) и свяжитесь с вашим дилером в случае любых связанных жалоб. Позаботьтесь о выборе места установки и правильного подключения к сети переменного тока. Если усилитель встроен в корпус, имейте в виду, что глубина и вес какого-либо прибора (например, усилителя) требуют дополнительного крепления на задней стороне или использования опор полки в стойке. Никогда не устанавливайте усилитель в стойку, просто закрепив его винтами на передней панели - в этом случае производитель не несет ответственности.

13. **Повреждения, требующие обслуживания** → Обслуживание требуется, если прибор был поврежден каким-либо образом, например, поврежден шнур питания или штепсельная вилка, пролилась жидкость или в него попали какие-либо предметы, прибор подвергся воздействию дождя или влаги, не работает нормально или был сброшен. По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу или обратитесь к вашему дилеру. Не пытайтесь отремонтировать самостоятельно.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. Выключатель питания.

При включении усилителя срабатывают системы защиты аппаратуры. Усилитель полностью готов к работе примерно через 3-4 минуты после включения, в это время вы можете слышать специфический звук. Этот же звук вы можете слышать в течение 1-2 минут после подключения динамиков.

2. Регулятор уровня мощности каналов CH.A/CH.B или CH-1/CH-2/CH-3/CH-4.

При помощи данного регулятора отрегулируйте мощность входного сигнала, подаваемого на канал. Когда вы находитесь далеко от динамиков, вы можете настроить уровень сигнала при помощи калибровочной маркировки на передней панели, показывающей мощность сигнала, подаваемого на вход усилителя.

Используйте этот регулятор, только когда усилитель работает в режиме "BRIDGE" или "PARALLEL".

3. Индикатор режима моста (BRIDGE)

Указывает, что усилитель работает в режиме МОСТ, индикатор светится, входной сигнал в модели XAD-0.6K4 одновременно воздействует на каналы CH.A/CHB CH-1/CH-2, CH-3/CH-4, в модели XAD-1.0K4 входной сигнал действует только на CH.A.

4. Индикаторы защиты каналов CH.A/CH.B или CH-1/CH-2/CH-3/CH-4.

Данные индикаторы загораются в случае перегрева (нагрева свыше 90°C) силового транзистора, либо в случае неисправности усилителя.

5. Индикатор параллельного режима (PARALLEL)

Указывает, что усилитель работает в параллельном режиме, индикатор светится, входной сигнал действует только на канал CH-1.

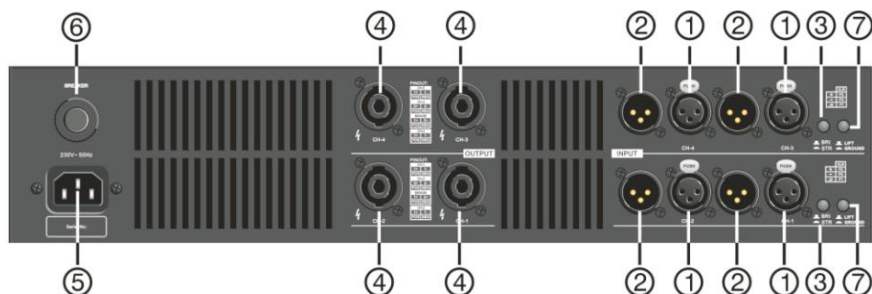
6. Индикатор клиппинга

Включается непосредственно перед, как усилитель достигает максимального выходного уровня без искажений. Индикаторы клиппинга периодически могут кратковременно включаться, но они не должны гореть продолжительные периоды времени. В этом случае вы должны уменьшить уровень громкости!

7. Индикатор стерео режима (STEREO)

Эти зеленые светодиоды загораются при подключении входного сигнала, когда усилитель работает в стереорежиме.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. CH-1/CH-2 /CH-3 /CH-4 вход XLR

Стандартный разъем XLR, ниже указана схема распиайки:

Pin 1: заземление сигнала, Pin 2: сигнал +, Pin 3: сигнал-

2. Выходной сигнал канала CH-1/CH-2 /CH-3 /CH-4

Стандартное гнездо XLR (штекер) для входа входного сигнала, его контакты параллельно соединены с гнездом XLR, чтобы вы могли подать тот же сигнал на другой усилитель.

Распайка:

Pin 1: заземление сигнала, Pin 2: сигнал +, Pin 3: сигнал-

3. Переключатель режима выхода

Выберите режим работы как СТЕРЕО (STEREO), МОСТ (BRIDGE) или ПАРАЛЛЕЛЬ (PARALLEL) .

4. Выход SPEAKON CH-1/CH-2 /CH-3 /CH-4

Стандартный разъем Speakon. В режиме "STEREO" динамики можно подключать по схеме.1+ 2+=+, 1- 2=- -

5. Шнур питания

6. Автоматический предохранитель

Этот предохранитель автоматически отключается, чтобы остановить работу усилителя в случае сбоя. После устранения неисправности нажмите кнопку предохранителя, чтобы вернуть предохранитель в нормальное состояние.

7. Переключатель Ground/Lift

В некоторых случаях из-за контуров заземления в вашей установке могут возникать неприятные шумы. Установка переключателя Ground/Lift в положение «Lift» разрывает контур заземления между усилителем и заземлением шасси различных других компонентов в вашей настройке. В результате посторонние шумы исчезают.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

MODEL			XAD-0.6K4	XAD-1.0K4
Выходн. Мощность*	STEREO	8 ohms	600Втx4	1000Втx4
		4 ohms	750Втx4	1200Втx4
	BRIDGE	8 ohms	1500Втx2	2400Втx2
Выходные разъемы			SPEAKON	
Диапазон частот			20Hz-20KHz ±0.5dB	
Входная чувствительность			0.77V	
Входной импеданс			20кОм Балансный/10кОм небалансный	
Соотношение сигнал/шум			≥102dB	
Кoeffициент нелинейных искажений (THD)			≤0,02%	
Перекрестные помехи при номинальной выходной мощности 80м 1кГц			>65dB	
Демпинг-фактор 80м 1кГц			>200	
Максимальная скорость внутреннего импеданса			15V/uS	
Защита			Короткое Замыкание, Перегруз, Перегрев	
Охлаждение			Вентилятор	
Питание			AC 220V-230V/50HZ	
Габариты (ШxГxВ)мм			482x494x88	
Вес, нетто (кг)			18.3	19.6

Аксессуары: Шнур питания, РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРИМЕЧАНИЕ: В целях улучшения качества продукции, характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без уведомления.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Устройство отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Директивы 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС. Маркирование устройства: модели, торговой марки, знаком соответствия ТР ТС производится на потребительской упаковке. Гарантийные обязательства отвечают Закону РФ «О защите прав потребителей». В соответствии с «Постановлением Правительства от 19 января 1998 года №55» музыкальные инструменты относятся к технически сложным товарам бытового назначения и попадают в «Перечень не продовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи усилителя магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подверглось ремонту или модернизации лицом или организацией не уполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.


Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Профессиональное оборудование обработки звука не бытового назначения для работы в студии и живых выступлений: усилитель мощности	
Заводской серийный номер		
Производитель	GUANGZHOU WIND FORCE ELECTRONIC MANUFACTURING CO., LTD., Адрес: NO.4, ROAD 2, CAIER INDUSTRIAL AND BUSINESS ZONE, PANYU DISTRICT, GUANGZHOU, CHINA	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	BIEMA	
Маркировка модели	XAD-0.6K4 XAD-1.0K4	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:		
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> (подпись покупателя)		

BIEMA
PROFESSIONAL SOUND U.S.A.